

## **BELLATIN EN SU PROCESO. LOS GESTOS DE UNA ESCRITURA**

Eva Abigail Preciado López  
UNIVERSIDAD DE COLIMA (MÉXICO)

Palma Castro, Alejandro; Alicia V. Ramírez Olivares; Alejandro Lámbarry y Samantha Escobar Fuentes (coords.). *Bellatin en su proceso. Los gestos de una escritura*. Buenos Aires: Prometeo libros, 2018.

Los trabajos reunidos en este volumen condensan diversas perspectivas analíticas en la producción literaria del escritor mexicano-peruano Mario Bellatin, sin embargo, en estos también encontramos un abanico de problemáticas que, de manera general, la literatura hispanoamericana contemporánea ha producido.

La figura de escritor que Bellatin asume va más allá de una imagen autoral que se desvincula con su obra de ficción. En este caso encontramos un juego que el escritor realiza en torno a su realidad, la cual ficcionaliza a través de actos literarios que, paradójicamente, no solo residen en el acto de escribir, sino en actividades multidisciplinarias. Es por ello que este compendio de estudios apuntará hacia diversas vertientes, tales como el vínculo entre literatura y fotografía o teatro, los actos metaficcionales, autoficcionales, las variantes en las versiones, la continuidad narrativa en diversas obras, los personajes llevados de la realidad a la ficción, etcétera.

La novela *Salón de belleza* ha propagado numerosos estudios, en este volumen dos artículos analizan dicha obra respecto a la corporeidad. Edgardo Iñiguez en “Cuerpo masculino, erotismo y muerte en *Salón de belleza* de Mario Bellatin” esquematiza en

dos ámbitos al cuerpo masculino: el social y el físico. De esta manera, indaga el papel que el cuerpo funge a manera de representación simbólica en un sistema “resultado de construcciones culturales” (32), asimismo, remarca la materialidad de éste, que se asimila como carne y se vincula con “la manera de experimentar la realidad del mundo a través del cuerpo” (33). Sirve como apoyo teórico, principalmente reflexiones de Judith Butler y George Bataille.

Por su parte, Leonel Cherri en “Un nuevo vacío para la loca: *Salón de belleza* y la literatura latinoamericana” hace una revisión de la crítica que ha tratado a la novela conforme al imaginario del SIDA, para llegar a la conclusión de que existe un desplazamiento de sentido genealógico, concepto que toma de Nietzsche. Revisa la literatura hispanoamericana a través del tiempo, la cual tiene como representante a “la loca”, personaje travesti que continuamente aparece en la estética neobarroca, éste entrelaza diversas temáticas, como: exclusión social, SIDA, liberación política, entre otras. Así, Cherri afirma que *Salón de belleza* se caracteriza por “una genealogía latinoamericana signada por la loca y el neobarroco” (53) y relaciona el espacio del Moridero como un lugar fuera del rubro institucional, el único recinto en el que la loca abandonada le es posible habitar, inmersa en el periodo que cubre la última década del siglo XX.

Cécile Quintana titula su artículo como “La biografía ilustrada de Shiki Nagaoka”, el cual alude a un juego textual en relación con la obra de Bellatin: *Shiki Nagaoka: una nariz de ficción*. En su análisis resalta los elementos ficcionales que poseen una naturaleza de veracidad; de esta manera explica cómo es que Bellatin puede construir su relato basado en “la historia, cultura y sociedad japonesas” (71), a pesar de insertar elementos paratextuales que no coinciden con la realidad, como fotografías, incluso la biografía del personaje, el cual es inexistente, por lo tanto, crea de manera paradójica, una biografía ficcional.

Carmen Dolores Carrillo Juárez en su estudio "*Carta sobre los ciegos para uso de los que ven* o cómo hilvanar un sentido" analiza el trabajo de verosimilitud en dicha obra, ya que la narración posee una estructura y un contenido "que favorece la extrañeza" (94) debido al recurso del libre fluir de la conciencia y a su textualidad que omite párrafos, ya que está escrita a renglón seguido. Asimismo, la voz de la protagonista se encuentra dialogando con su hermano, quien nunca responde. La autora indaga sobre el proceso que genera sentido en la obra a pesar de sus aparentes limitaciones y analiza el plano metaficcional que se presenta, ya que la narración hace referencia "a historias creadas por los propios personajes, es decir, el recurso del relato dentro del relato" (91).

Soledad Castaño Santos en "Los orígenes del escritor Mario Bellatin" apunta hacia la labor de autoficción que el autor aborda en sus obras. Según Castaño, Bellatin ha creado de manera mítica su figura escritural, ya que se representa no sólo en sus obras literarias, sino, en entrevistas, conferencias y en diversos sucesos performativos, como un personaje de ficción. Así, Bellatin maneja la realidad biográfica como una herramienta para autorecrearse, transforma sus hábitos, obsesiones y experiencias en materia literaria.

Francisco José López Alfonso en "Ironía en *La jornada de la mona y el paciente*" analiza al narrador de la novela y lo compara con el de *Salón de belleza* para concluir que ambos narradores coinciden y, en realidad, son el mismo. Su estudio está argumentado con el psicoanálisis freudiano, con éste busca revisar la escritura del narrador que, en su intento trata de liberarse de la figura paterna y del miedo a escribir. Dicha narración expone elementos irónicos y absurdos, los cuales son constantes en la narrativa de Bellatin, asimismo, afirma Margo Glantz que las historias con finales abiertos son constantes en la escritura del escritor peruano-mexicano, con el propósito de

dejar posibilidades de darles continuidad en la proliferación de otros libros.

Alejandro Palma en conjunto con Rogelio Rosado Marrero también estudian la figura mítica del escritor que Bellatin construye a través de actos performativos, como el Congreso de dobles, dirigido por el autor en noviembre del 2003, en París; asimismo, a través de las repeticiones en su escritura, que actúan de manera rizomática. Dichas características figuran al escritor Mario Bellatin como un autor sumido en la rareza, de hecho, él mismo lo afirma: “lo raro es ser un escritor raro” (133). El estudio también señala las variaciones escriturales, ya que en diversas obras pareciera que hay fragmentos transcritos, sin embargo, el sentido cambia cuando en éstos hay algún cambio estructural o de contenido.

La crítica también alude constantemente a la presencia animalesca dentro de la narrativa de Bellatin. Así, en este volumen encontramos dos trabajos dedicados a esta temática. Karla Fernandes Cipestre en “Mario Bellatin: lo anómalo y lo animalesco transfigurados en erotismo” analiza la obra *Flores* apoyándose en Bataille, en cuanto al concepto del exceso que se encuentra dentro del erotismo y el éxtasis; estos actos irrumpen el miedo a morir. La autora hace una comparación con la cultura azteca que poseía el deseo y a la vez el respeto a la muerte, de esta manera adjudica *Flores*, obra que representa a sus personajes con la característica del exceso y el humor negro, entendido desde esa perspectiva. En cuanto a la animalización, señala el distanciamiento hacia la belleza occidental que los personajes desenvuelven, asimismo, la ausencia de higienización.

El otro estudio es “*Gallinas de madera: animales, animales, animales*” de Javier Hernández Quezada, quien expone el acercamiento y similitud entre los actos de los personajes con la fauna que se presenta en el entorno. Los actos animales en las narraciones de Bellatin no figuran solo por casualidad, ya que, como

Hernández afirma, ésta “plantea una visión protagónica” (173) a través de un lenguaje simbólico.

Existe actualmente en la Universidad Nacional de la Plata (UNLP) el llamado Archivo Bellatin creado en el 2010, que ha propiciado numerosos estudios que se relacionan con la crítica ecdótica. En este libro, Goldchluk y Delfina Cabrera rastrean las fuentes de *Los fantasmas del masajista*, así encuentran diversos elementos que aparecen desde sus primeras obras y se presentan constantemente a través de transformaciones. Es importante señalar que Graciela Goldchluk fue quien emprendió la tarea de organizar el archivo y éste se conforma con textos que van desde cuadernos hasta posteos en redes sociales.

Juan Pablo Cuartas colabora también en el archivo y en este volumen aporta su trabajo titulado “Archivo y escritura semoviente en Mario Bellatin”, en el cual expone la problemática que desafía el archivo al pertenecer a un autor que posee “inquietudes creativas [...] que invaden otros terrenos artísticos y generan transformaciones que no atienden a la lógica archivística” (199). Cuartas evidencia el proceso escritural de Bellatin, como su condición cambiante, así como también comparte la misma naturaleza de constitución del archivo.

Por otra parte, Alejandro Lámbarry en conjunto con Samantha Escobar en “El enigma circular: postergación y variación de la resolución del enigma de *Flores* de Mario Bellatin”, utilizan también contenido del Archivo Bellatin. Estudian la novela desde sus elementos intertextuales, metaficcionales y paratextuales inmersos en cuatro ediciones de *Flores* que dan fe a sus variaciones, éstas atienden a una carga de sentido que alude a la ambigüedad. Los autores de este trabajo hacen una comparación equiparable intencionalmente al proyecto que ejecutó Balzac, aseguran que *Flores* es una novela clave dentro de la obra de Bellatin, ya que “es la primera que se estructura como un universo” (226), ésta

sirve como un vínculo para transportar “personajes, temas y situaciones narrativas de una a otra novela” (226).

Felipe A. Ríos Baeza en “El jardín del señor Bellatin: Un lenguaje secreto en *Flores y Registro de las flores*” propone otra lectura de análisis en dichas obras a través de los elementos que figuran desde sus primeros libros, según Ríos Baeza, los cuales son: el silencio, la elipsis y la omisión. En su trabajo propone una lectura rizomática entre las dos obras, en *Flores* se dice que hay un lenguaje oculto que puede ser revelado a través del otro texto. Así, Ríos también hace un hincapié al proceso de continuidad en la escritura de Bellatin.

Por último, Vittoria Martinetto articula un interesante estudio en el cual reluce el trabajo fotográfico de Bellatin vinculado con su obra literaria. Así, afirma que Bellatin crea otra manera de narrar a través de imágenes, por medio de una plataforma digital, la cual es Instagram. Martinetto estructura su trabajo con base en entrevistas y apoyo teórico, principalmente de Barthes.

El dictamen de los trabajos fue llevado a cabo por el colectivo del Cuerpo Académico «Intertextualidad en la literatura y cultura hispanoamericanas», en el marco de la Red de Investigación Internacional “Problemas de la crítica literaria contemporánea” perteneciente a la BUAP, en conjunto con la Universidad Nacional de la Plata (Argentina) y la Université de Poitiers (Francia).